

PRESENTACION

El primer artículo de este volumen 14, de M. DELGADO CABEZA, es continuación del publicado en el número anterior, donde se analizó la evolución de la economía andaluza, 1955-85, y su desembocadura en una situación de debilidad. Por ello se plantea ahora una alternativa ("Andalucía: hacia otro desarrollo"), discordante con la opinión de que el Producto Nacional Bruto sea la medida del bienestar, para dar entrada a otros enfoques y consideraciones.

Así, el deterioro del medio ambiente, consecuencia de determinadas actividades, que a veces coinciden con la dependencia y el subdesarrollo, tales como algunas industrias, minería no integrada, impactos de las nuevas agriculturas, cierto turismo salvaje, etc. Esto genera una crítica de la visión convencional de lo económico y el planteamiento de otro desarrollo para Andalucía con óptica multidisciplinar, interrelación entre sociedad y naturaleza e hincapié en los valores culturales.

Y precisamente al perfil cultural de las grandes empresas se refieren LEAL MILLAN y otros con el objetivo de averiguar la influencia del entorno y la situación de aquéllas en este aspecto. Incluyen diez rasgos (referidos a objetivos, riesgo, iniciativa, rendimiento...) en las encuestas, cuyos resultados señalan escasa influencia del medio y un comportamiento cultural correspondiente a mercado estable. Las previsiones de futuro (1992 y 2000) derivan de una serie de propuestas, cuya valoración se presenta en la última parte del trabajo, y apuntan a la baja especialización y estandarización de los niveles superiores directivos, así como a un control más de resultados que de comportamientos.

También del mundo empresarial versa el tercer texto, escrito por la recién licenciada en Economía V. RUBIALES CABALLERO, acerca de algo poco conocido, de ahí su interés, como las Sociedades de Garantía Recíproca, que aparecen en 1978 para paliar las dificultades de financiación de las pequeñas y medianas empresas. Las primeras creadas en Andalucía datan de 1981 y tres años después estaban asociadas sólo el 1,5% del total andaluz; porcentaje que en 1989 se eleva al 6 y, por lo tanto, aún es reducido. La causa parece una falta de información, pues la protección y los avales prestados (más de 15.000 millones de pesetas en ese último año, de los que dos tercios se destinan a comercio e industria) indican una cierta importancia relativa.

El siguiente bloque contiene características distintas, aunque se relaciona con una parte del primer artículo; se trata de los espacios naturales en Andalucía. Asunto de interés por cuanto nuestra Comunidad mantiene, a pesar de algunos usos inadecuados, una masa forestal importante y recientemente el Parlamento Andaluz decretó la existencia de más de veinte Parques Naturales, que suman casi millón y medio de hectáreas.

J. C. RUBIO GARCIA presenta un trabajo, anterior a la decisión parlamentaria comentada, sobre la gestión en estos territorios andaluces, que debe concordar con el

uso racional de recursos según las vocaciones espaciales y conseguir una conservación integral. Luego de aclarar conceptos, tipifica las formas de protección de manera minuciosa, introduciendo multitud de variables, y dedica un apartado a las Reservas de la Biosfera. Otro, de más amplitud, corresponde a los Planes Rectores, de los que se detallan legislación, filosofía subyacente, contenidos y características más importantes.

C. POSADA SIMEON y R. CAMARA ARTIGA analizan la Ley del Inventario de Espacios Naturales protegidos de Andalucía, aprobada en junio de 1989, con un total de 82 territorios entre Parques (la mayor extensión), Reservas y Parajes. Tras detallar la estructura (objetivos, régimen de protección, limitaciones de uso...), comentan la composición administrativa definida por la norma; esto es, planes (de Desarrollo Integral, de Ordenación de Recursos, de Uso y Gestión, de Fomento) y organismos (principalmente la Agencia de Medio Ambiente). Después se agrupan por zonas geográficas, para una mejor comprensión, y se aportan los contenidos de fauna y flora. Finalizan con una propuesta de 35 espacios que podrían ser protegidos por su valor natural, cuatro de los cuales no están recogidos en otros instrumentos de gestión territorial.

Otro grupo de trabajos se inserta más propiamente en la Ordenación del Territorio, como el de J. MILLAN RINCON, sobre los puntos negros de las travesías urbanas en la red principal de carreteras. Hace un inventario de 177 pasos en 163 núcleos y calcula la peligrosidad, mediante cinco variables, a efectos de definir las actuaciones. También con metas de Ordenación del Territorio se anotan los problemas principales (relación funcional ciudad-carretera e inserción de ésta en aquélla, condiciones de trazado y características urbanas) y se establecen siete tipos. La recuperación de los pasos cuando se han construido variantes ocupa la última parte y en las conclusiones destaca la necesidad de intervención.

No está ausente de esa posibilidad la respuesta que F. LOPEZ PEREZ elabora a la pregunta de si es una necesidad para Andalucía el transporte aéreo regional. Los condicionantes topográficos (algo más de la tercera parte de nuestro suelo se sitúa por encima de los 600 metros de altitud), las deficiencias viarias y los problemas de la oferta pública de transporte terrestre aconsejan el aéreo como parte de la solución (pues hay en marcha ya una cierta modernización de infraestructuras). La demanda general de viajeros, la infraestructura aeroportuaria y de ayudas a la navegación e, incluso, la producción aeronáutica andaluza requieren y posibilitan un transporte aéreo de tipo regional.

En la sección de Notas, noticias y comentarios incluimos trabajos sobre la Ley de Costas y la Ordenación del Litoral, Seguimiento del Mapa de Atención Primaria de Andalucía, Política Territorial y organización del espacio en esta Comunidad, Política Territorial y organización del espacio en esta Comunidad, Fuerza laboral femenina y bienestar social, Jornadas sobre el Parque de Doñana, Transformaciones recientes de los aprovechamientos agrarios en la comarca de la Costa de Huelva, comentarios bibliográficos y la metropolización del Aljarafe. Se completa el tomo 14 con cinco reseñas de libros.

GABRIEL CANO GARCIA
JOSE VALLES FERRER

PRESENTATION

In this publication, the 14th one, the first study, signed by M. DELGADO CABEZA, is a continuation of a formed one, where was analyzed the Andalusia Economic evolution, 1955-1985, and its actual weakness situation. Facing those factors, has got under way an option, "Andalusia, a new developement", giving the option that the P.I.B. is not a welfare measurement, offering new considerations and points of view.

So, the environment damage, due to certain activities, closed to underdeveloped and economic dependency, such as some factories, unintegrated mining, new agricultural tecnicos impacts, wild turism, and so on. All these subjets, give a new dimension to the conventional view about the Economy, multidisciplinary developement for our region, connecting nature and manking, looking to the cultural values.

Tha matter, the big companies cultural profile, LEAL MILLAN and OTHERS, deal about their environment influence and position around these aspects. They pointed ten differents ones (results, risks, rentability...), which studied by inquiry, show a very light weight over the environment, with a cultural way according with a steady market. The previsions (up to the 2000), are coming through several tenders, in the bottom of them; low and light specialitation and standards on the directive high levels, looking better results than the way to get them.

So, about the management world, is the V. RUBIALES CABALLERO subjet, just Economic degree graduated, talking about an scarcely known theme; the Mutual Guarantee Society, which born in the 1978 to alleviate the financial problems that little and wothless companies has. The first ones appears in Andalusia in the 1981, and three years later, only the 1.5% of the regional total were associated. Such percent, in 1981 grown to the 6%, a very poor level. Perhaps the information missing points as the main, because in the last year, the protection and avals, about 15.000 millions Pts, 2/3 were for industry and commerce.

Next subjets have a different approach, althoug some relation exists with the first we have commented; the natural spaces in Andalusia. It is a very important matter, because our region, in spite of some bad practices, has a very vast forestal mass, and lately the Andalusian Parliament setted more than twenty Natural Parks, nearly milllion and a half of Hectareas.

J. C. RUBIO GARCIA presents his work, prior the Parliament decision, about this surface administration, in order to conjugate territorial vocations and integral conservation. After some concepts clarification, enumerates, triffly, the protection ways, using lots of parameters, one of them, the Biosfere Reservation, although the Planning (legislation, base philosophy), is the main one.

C. POSADA SIMEON and R. CAMARA ARTIGA talk about the Andaluca Natural Space Inventory Law, 1989, where 82 of them are taken into consideration (parks, reserves and natural places). Their structure kind (objetives, type of protection, use limitation), and Planning are commented. A corologic discussion are made, looking the best understanding, giving a very whole biogeographic description about them. At the end, there is a proposal where 35 sites might be protected, due to their natural values, four of then never integrated in any territorial planning.

Other group of works is more properly inserted in the Territorial Management, like the urban cross-street on the main-road system, analized by J. MILLAN RINCON. There are 177 settle over 163 poblational units and a dangerous gradation is made, studying five differents parameters, in order to define the way of actuation. Furthermore, facing to territorial planning, enumerate the main problems (funtional relation between road-towns and their mutual influence, layout and urban characteristics), ordering seven differents standards. Cross-streets recovery when other alternate has been buildt, and in the conclusion, emphasize the intervention needs.

It is not out of this possibility the question if a want of air transport is feeling in Andaluca, F. LOPEZ PEREZ. Topographical conditions (more than one third of the Andaluca surface has an altitude obeve one thousand nine hundred feet), transport faults (layout and offer), point to the air transport as a part of the solution (although sime updating is in progress). The general passanger demand, our navaid and airports distribution, and the Andalusian Aeronautical factories, are easy factors for a regional air transport.

In the Notes, News and Commentary Section, we include works about the Litoral Planning and Shore Law, Early Medical Attention in Andaluca, Territorial Policy and Organization within our region. Male workers and social welfare, Doñana Park Work-days, Agricultural Later Change in the Huelva-Costa county and metropolitation the Aljarafe. There are ten book-reports as final in this 14th issue.

GABRIEL CANO GARCIA
JOSE VALLES FERRER

Translation: FERNANDO LOPEZ PEREZ

PRÉSENTATION

Le premier article de ce quatorzième volume de M. DELGADO CABEZA fait suite à la publication parue dans le numéro antérieur. Dans ce dernier, étaient analysés l'évolution de l'économie andalouse de 1955 à 1985 et son débouché sur une situation de faiblesse. C'est la raison pour laquelle se pose à l'heure actuelle une alternative (L'Andalousie vers un autre développement), discordante avec l'idée du produit national brut comme mesure du bien-être, qui permet d'envisager d'autres perspectives et des considérations différentes.

Ainsi la dégradation de l'environnement, par suite de certaines activités qui coïncident parfois avec la dépendance et le sous-développement (certaines industries, la mine non intégrée, les conséquences des nouvelles agricultures, un type de tourisme sauvage, etc...) favorise l'expression d'une critique de la vision conventionnelle de l'économie au profit de l'articulation d'un autre développement pour l'Andalousie encadré dans une optique multidisciplinaire visant à l'interrelation entre la société et la nature et mettant l'accent sur l'importance des valeurs culturelles.

LEAL MILLAN y d'autres auteurs se réfèrent justement au profil culturel des grandes entreprises à fin de cerner l'influence exercée par l'environnement sur leur développement et leur situation dans le contexte donné. Dans leurs enquêtes, les auteurs citent dix caractéristiques ayant trait aux objectifs, au risque, aux initiatives, au rendement... etc. Les résultats signalent une influence minime du milieu et un comportement culturel correspondant à un marché stable.

Les prévisions pour l'avenir (1992-2000) sont dérivées d'une série de propositions dont la valoration est présentée dans la dernière partie du travail en question. Elles font référence à la faible spécialisation et à la standardisation des niveaux supérieurs du milieu directif. Elles sont la preuve d'un contrôle de plus axé sur les résultats et non sur les comportements.

Le troisième texte rédigé par V. RUBIALES CABALLEROS, un étudiant du troisième cycle d'Economie, s'occupe également du domaine de l'entreprise: il traite un aspect peu connu, de là son intérêt, telles que les Sociétés de Garantie Réciproque. Ces dernières apparaissent en 1978 pour pallier les difficultés de financement des petites et moyennes entreprises. Les premières sociétés créées en Andalousie datent de 1981: trois ans plus

tard n'était associé que 1,5% de la totalité des pmes. Ce pourcentage s'élève à 6% en 1989; mais il s'agit d'un pourcentage encore faible. La cause semble être un manque d'information, surtout si l'on considère la protection et les avais prêtés (plus de 15.000 millions de pesètes dont les deux tiers de cette dernière année ont été destinés au commerce et à l'industrie) qui indiquent une certaine importance relative.

Le bloc suivant verse sur un sujet différent, en relation toujours avec une partie du premier article: les espaces naturels en Andalousie. Il s'agit là d'un point d'intérêt pour notre Communauté qui conserve, malgré un certain nombre d'utilisations inadéquates, un volume important de superficie forestière. Tout récemment le Parlement Andalou a décrété l'existence de plus de vingt Parcs Naturels d'une extension totale d'environ un million et demi d'hectares.

J. C. RUBIO GARCIA présente un travail, antérieur à la décision parlementaire citée, axé sur la gestion de ces territoires andalous qui doit être adaptée à l'utilisation rationnelle des ressources en fonction des vocations de l'espace et obtenir en conséquence une conservation intégrale du territoire en question. L'éclaircissement des concepts est suivi d'une exposition minutieuse de la normalisation des formes de protection: il introduit un grand nombre de variables et consacre un paragraphe aux Réserves de la Biosphère. Il en rédige un autre plus étendu aux Plans Recteurs: y sont reflétés dans le détail la législation, la philosophie sous-jacente, les contenus et les caractéristiques les plus importants.

J. C. POSADA SIMEON y R. CAMARA analysent la Loi sur l'Inventaire des Espaces Naturels protégés de l'Andalousie, approuvée en juin 1989, concernant 82 territoires qui comprennent des Parcs (la plus grande extension), des Réserves et des Sites. Après avoir détaillé la structure (objectif, régime de protection, limitation d'usage...), ils réalisent le commentaire de la composition administrative définie par la norme; d'une part, les plans (plan de Développement Intégral, d'Aménagement Territorial, plan d'Utilisation et de Gestion, de Promotion) et d'autre part, les organismes pertinents (principalement l'Agence de l'Environnement). A la suite de cette glose, les auteurs regroupent ces territoires en zones géographiques, dans le but de faciliter la compréhension, et incorporent les contenus de la faune et de la flore. Ils concluent leur étude en proposant 35 espaces de plus dont la valeur naturelle justifierait leur protection. 4 de ces espaces ne sont pas contemplés par d'autres instruments de gestion territoriale.

Un autre groupe de travail s'occupe plus spécialement de l'Aménagement du Territoire. C'est le cas des points noirs des traversées urbaines du réseau routier principal de J. MILLAN RINCON. Il dresse l'inventaire de 177 points dangereux correspondant à 163 noyaux urbains. Le danger calculé à partir de cinq variables doit permettre de définir les démarches pertinentes à suivre. Toujours dans le cadre de l'Aménagement du Territoire, l'auteur note les problèmes principaux (relation fonctionnelle ville-route, condition du tracé et caractéristiques urbaines) et il en établit sept types.

Dans la dernière partie de son travail, il se penche sur la récupération des passages une fois les variantes construites. Dans la conclusion, il souligne le besoin de l'intervention.

Dans cette ligne, il faut competer également sur la réponse de F. LOPEZ PEREZ à la question suivante: le transport aérien constitue-t-il une nécessité pour l'Andalousie? Les conditionnants topographiques (plus du tiers de notre sol est situé à une altitude supérieure à 600 mètres), les insuffisances des routes et les problèmes de l'offre publique en matière de transport terrestre conseillent l'utilisation du transport aérien comme une partie de la solution à apporter (signalons qu'une certaine modernisation de l'infrastructure a déjà été mise en marche). La demande générale des voyageurs, l'infrastructure des aéroports et des auxiliaires de la navigation, de même que la production aéronautique andalouse sont autant d'éléments qui requièrent et favorisent un transport aérien d'ordre régional.

Finalemnt, dans la section des notes, des compte-rendus et des commentaire nous incluons des travaux ayant trait aux points suivants: la Loi des Côtes, l'Aménagement du littoral, le suivie de la Carte d'attention primaire de l'Andalousie, la politique territoriale et l'organisation de l'espace de cette communauté, le potentiel ouvrier féminin et le bien-être social, les journées sur le parc de Doñana, les transformations récentes des ressources agraires de la zone de la Côte de Huelva, et la metropolisation de l'Aljarafe. Dix compte-rendus complètent le tome 14.

GABRIEL CANO GARCIA
JOSE VALLES FERRER

Traduction: ROSA JORDA BORRELL